

ČESKÁ BANKOVNÍ ASOCIACE

Na základě vzorové dokumentace publikované Evropskou bankovní federací

RÁMCOVÁ SMLOUVA O OBCHODOVÁNÍ NA FINANČNÍM TRHU

ze dne 8. 12. 2014

mezi

Česká spořitelna, a.s.
Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00
IČ: 45244782
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171
("Strana A")

a **Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s.**
Praha 1, Jeruzalémská 964/4, PSČ 110 00
IČ: 448 48 943
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1329
("Strana B")

ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ

1. Úvodní ustanovení

Nedílnou součástí tohoto ujednání ("Zvláštní ustanovení") jsou obecná ustanovení rámcové smlouvy o obchodování na finančním trhu, vydání 2014, publikovaná Českou bankovní asociací ("ČBA") na základě vzorové dokumentace publikované Evropskou bankovní federací ("Obecná ustanovení") a veškeré v článku 2 níže uvedené přílohy (jednotlivě "Příloha" a společně "Přílohy") nebo doplňky (jednotlivě "Doplňek" a společně "Doplňky"), které byly rovněž publikovány ČBA.

Smluvní strany jsou si vědomy, že tato Zvláštní ustanovení spolu s Obecnými ustanoveními a všemi v článku 2 níže uvedenými Přílohami a Doplňky tvoří rámcovou smlouvu o obchodování na finančním trhu ("Rámcová smlouva"), na základě které mohou smluvní strany uzavírat finanční transakce nebo kterou mohou smluvní strany do podmínek určitých nebo všech mezi nimi uzavřených finančních transakcí začlenit a tím tyto finanční transakce Rámcové smlouvě podřídít. Tato Zvláštní ustanovení přitom mění a doplňují Obecná ustanovení, která jsou součástí Rámcové smlouvy.

Smluvní strany jsou si tedy vědomy, že Transakce, které mezi sebou uzavřely nebo uzavřou a které podléhají nebo budou podléhat Rámcové smlouvě, jakož i veškerá práva a povinnosti ze Smlouvy či vztahy vzniklé podle Rámcové smlouvy nebo v souvislosti s ní, které nejsou upraveny ani v podmínkách dohodnutých pro konkrétní Transakci ve vztahu k takové příslušné Transakci ani v těchto Zvláštních ustanoveních, se budou řídit Obecnými ustanoveními a všemi v článku 2 níže uvedenými Přílohami a Doplňky, není-li dohodnuto jinak. Smluvní strany potvrzují, že jsou jim Obecná ustanovení a všechny v článku 2 níže uvedené Přílohy a Doplňky známy a že s nimi souhlasí, zavazují se je dodržovat a případně zabezpečit jejich dodržování jimi zmocněnými osobami.

Pokud nejsou výslovně definovány v těchto Zvláštních ustanoveních, mají výrazy s velkým počátečním písmenem stejný význam jako v Obecných ustanoveních a příslušných Přílohách a Doplňcích.

2. Začlenění dokumentů

Následující dokumenty vydané ČBA, které byly jednotně vyhotoveny v českém jazyce, se tímto začleňují do Rámcové smlouvy a tvoří tak její součást:

(a) Obecná ustanovení, vydání 2014

(b) následující Příloha[y]

Produktová(é) příloha(y) :
Repo obchody, vydání 2014

Derivátové transakce, vydání 2014

Doplněk k Devizovým transakcím, vydání 2014

Doplněk k Úrokovým transakcím, vydání 2014

Příloha o udržování finančního zajištění, vydání 2014

Informace o základních pravidlech poskytování investičních služeb Českou spořitelnou, a.s.

3. Adresy pro doručování oznámení (článek 8(1) Obecných ustanovení)

Adresy pro doručování oznámení a jiných sdělení mezi stranami jsou následující:

(1) Pro Stranu A:

Adresa:

[REDACTED]

Kontakt pro záležitosti týkající se uzavírání Transakcí:

K rukám: Ondřej Čech

Telefon č.: [REDACTED] Fax č.: [REDACTED] E-mail: [REDACTED]

Kontakt pro záležitosti týkající se uzavírání Konfirmací:

K rukám: Martina Fraitagová

Telefon č.: [REDACTED] Fax [REDACTED] E-mail: [REDACTED]

Kontakt pro záležitosti týkající se udržování Finančního zajištění:

K rukám: Zuzana Králová, Tomáš Zenáhlík

Telefon [REDACTED] E-mail: [REDACTED]

(2) Pro Stranu B:

Adresa:

[REDACTED]

K rukám: Ivo Škrabal

Telefon č.:

Fax č.:

E-mail:

Pro všechny účely

4. Rozhodné právo, řešení sporů, jurisdikce, rozhodčí řízení (článek 11(1) a (2) Obecných ustanovení)

Smlouva se řídí právním řádem České republiky.

Řešení sporů:

Jurisdikce: Soud specifikovaný v čl. 11 odst. 2 je: Městský soud v Praze.

5. Ostatní ustanovení

I. Obecná ustanovení

(1) Článek 1(4) (Jediná Smlouva)

Ustanovení článku 1(4)(iii) ve vztahu mezi stranami bude platit.

(2) Článek 2(2)(b) (Včasná konfirmace) a článek 2(2)(c) (Definice)

Dokumentující stranou je Strana A.

Definice „Příslušná transakce DAC“ v článku 2(2)(c) Obecných ustanovení se nahrazuje následujícím textem:

„Příslušná transakce DAC“ znamená jakoukoli Příslušnou potvrzovanou transakcí.

(3) Článek 3(4) (Platební započtení)

Zásada uvedená v první větě článku 3(4) Obecných ustanovení se tímto rozšiřuje tak, že bude platit i pro:

- vzájemné platby ve stejné měně ve vztahu ke všem typům Transakcí; a
- vzájemná dodání majetku, který je navzájem zastupitelný a splatný ve vztahu ke všem typům Transakcí.

(4) Článek 3(5) (Pozdní platba)

(i) Výše úrokové přírážky uvedené v článku 3(5) je 1 procentní bod p.a.

(ii) V definici pojmu „Mezibankovní úroková sazba“ se slova „Czech Overnight Index Average („CZEONIA““ vypočtená a zveřejněná Českou národní bankou“ nahrazují slovy „Prague Interbank Offered Rate („PRIBOR““ vypočtená a zveřejněná Českou národní bankou pro splatnost 1 den“.

(5) Článek 3(8) (Tržní hodnota)

Cenovým zdrojem pro stanovení Tržní hodnoty finančních nástrojů jsou data poskytovaná jako uzavírací hodnoty informačními agenturami Reuters, Bloomberg a PLATTS.

Nejsou-li z těchto zdrojů k dispozici ceny, ale pouze podkladové informace nezbytné pro vypočtení Tržní hodnoty finančních nástrojů, bude Tržní hodnota finančních nástrojů vypočtena na základě těchto podkladových informací způsobem obvyklým pro daný finanční nástroj.

(6) Článek 5(2) (Ručitel/Záruka)

Ručitel znamená

- ve vztahu ke Straně B: Neaplikuje se

Záruka znamená

- ve vztahu ke Straně B: Neaplikuje se

(7) Článek 5(3) (Prohlášení nefinanční strany)

Strana A nečiní Prohlášení nefinanční strany.

Strana B nečiní Prohlášení nefinanční strany.

Pro účely elektronického párování a rozpoznávání stran (včetně jejich identifikování při plnění Oznamovací povinnosti) bude každá strana ve vztahu ke druhé straně používat identifikační kód právnické osoby (LEI-Legal Entity Identifier), nebo prozatímní identifikační kód (pre-LEI) druhé strany, který jí druhá strana písemně oznámí. Do doby, než Strana A obdrží od Strany B oznámení podle předchozí věty, bude Strana A používat ve vztahu ke Straně B jiný identifikační údaj. Pokud Strana B získá kód LEI nebo pre-LEI, Strana B se zavazuje tento kód písemně oznámit Straně A. Strana A se zavazuje svůj kód LEI nebo pre-LEI oznámit Straně B na základě její písemné žádosti.

(8) Článek 6 (1)(a)(v) (Porušení Vybraných transakcí)

Ustanovení článku 6(1)(a)(v) bude platit pro obě strany.

(9) Článek 6(1)(a)(vi) (Porušení jiných povinností)

Ustanovení článku 6(1)(a)(vi) bude platit pro obě strany s následujícími změnami:

Výše Prahové částky je:

- ve vztahu ke Straně A: vyšší z následujících částek: 400 milionů Kč nebo částka vypočtena dle definice pojmu „Prahová částka“ v článku 6(1)(a)(vi)
- ve vztahu ke Straně B: 100 milionů Kč

(10) Článek 6(1)(b) (Automatické ukončení)

Ustanovení článku 6(1)(b), druhá věta nebude platit.

(11) Článek 6(2)(a) (Změna okolností)

Platnost článku 6(2)(a)(ii) se rozšiřuje i na Příklad nemožnosti plnění.

(12) Článek 7 (Částka závěrečného vyrovnání)

Tato Smlouva je dohodou o závěrečném vyrovnání dle zvláštního právního předpisu upravujícího podnikání na kapitálovém trhu.

(13) Článek 7(1)(b) (Přepočet)

"Základní měna" znamená korunu českou (CZK).

(14) Článek 8(1) (Způsob doručování oznámení)

Pro účely článku 8(1) bude použit následující elektronický komunikační systém: SWIFT.

V případě, že strany uzavřely smlouvu o službě BUSINESS 24, může Strana A doručit Konfirmaci také prostřednictvím aplikace BUSINESS 24 a Strana B v takovém případě může, za podmínek stanovených pro službu BUSINESS 24, potvrdit Konfirmaci prostřednictvím této aplikace. Seznam osob oprávněných podepisovat Konfirmace za Stranu B neplatí pro Konfirmace potvrzované Stranou B prostřednictvím aplikace BUSINESS 24.

(15) Článek 9(1) (Provozovny)

Provozovny mohou být hlavní provozovny stran.

(16) Článek 10(4) (Dokumenty)

Každá strana doručí v níže uvedených termínech následující dokumenty:

Strana A: - při uzavření Rámcové smlouvy nebo neprodleně po každé změně skutečností v nich uvedených:

- Seznam obsahující identifikace osob a telefonická spojení na osoby oprávněné uzavírat jednotlivé Transakce
- Seznam obsahující identifikace a telefonická spojení a podpisové vzory osob oprávněných podepisovat Konfirmace

Strana B: - při uzavření Rámcové smlouvy nebo neprodleně po každé změně skutečností v nich uvedených:

- Seznam obsahující identifikace osob a telefonická spojení na osoby oprávněné uzavírat jednotlivé Transakce

- Seznam obsahující identifikace a telefonická spojení a podpisové vzory osob oprávněných podepisovat Konfirmace

(17) Článek 10(9) (Předchozí Transakce)

Tato Rámcová smlouva s účinností ke dni jejího uzavření nahradí veškeré existující smlouvy nebo dohody mezi smluvními stranami týkající se jakékoli Vybrané transakce (jak je definována níže) uzavřené prostřednictvím jakékoli Provozovny stran ve smyslu článku 9(3) Obecných ustanovení, příp. dohodnuté v části 5 těchto Zvláštních ustanovení. Veškeré konfirmace a veškerá potvrzení vztahující se k těmto Vybraným transakcím jsou Konfirmace podle této Rámcové smlouvy a tyto Vybrané transakce jsou Transakce podle této Rámcové Smlouvy. Pokud k datu této Rámcové smlouvy zůstane splatná jakákoli částka podle takové nahrazené smlouvy nebo dohody v důsledku jakékoli Transakce, na tuto částku se použije tato Rámcová smlouva s nezbytnými souvisejícími změnami.

Pouze pro účely tohoto ustanovení bude definice Vybrané transakce znít takto: „Vybraná transakce“ znamená:

(a) transakci (včetně smlouvy nebo dohody ve vztahu k této transakci) nyní existující nebo v budoucnu uzavřenou mezi jednou stranou této Smlouvy a druhou stranou této Smlouvy, která podle této Smlouvy není Transakce, ale

(i) která je úrokový swap, swapová opce, bazický swap, dohoda o budoucí (úrokové) sazbě, komoditní swap, komoditní opce, akciový swap nebo swap akciového indexu, akciová opce nebo opce akciového indexu, dluhopisová opce, úroková opce, devizová transakce, měnový swap, swap na směnný kurs měn, měnová opce, transakce kreditní ochrany, kreditní swap, swap úvěrového selhání, opce úvěrového selhání, swap celkového výnosu, kreditní spread, obchod s indexem počasí nebo termínovaná koupě nebo prodej cenného papíru, komodity nebo jiného investičního nástroje (včetně opce ve vztahu k některé z výše uvedených transakcí) nebo

(ii) která je transakce obdobného typu jako některá z transakcí uvedených v bodě (i) výše, která v současnosti je nebo v budoucnu bude pravidelně obchodována na finančních trzích (včetně podmínek zahrnutých odkazem v takové smlouvě) a která je forward, swap, future, opce nebo jiná derivátová transakce ve vztahu k jedné nebo více sazbám, měnám, komoditám, investičním cenným papírům nebo jiným investičním nástrojům,

(b) jakoukoli kombinaci nebo modifikaci těchto transakcí a

(c) jakoukoli jinou transakci označenou jako Vybraná transakce pro účely tohoto ustanovení v příslušné Konfirmaci.

(18) Článek 10(10) (Transakce jménem jiné osoby)

Ustanovení článku 10(10) nebude platit.

(19) Článek 10(12) (Rekonciliace portfolií a řešení sporů)

Pro účely článku 10(12):

- Strana A je Subjekt posílající Údaje o portfoliích.
- Strana B je Subjekt přijímající Údaje o portfoliích

Pro účely článku 10(12)(c), Strana A a Strana B může použít třetí stranu – poskytovatele služeb.

(20) Článek 11(3) (Doručování soudních písemností)

Ustanovení článku 11(3) nebude platit.

(21) Obchodní hodiny

Transakce lze uzavírat jen v obchodních hodinách Strany A, tj. v pondělí až čtvrtek (které jsou Obchodními dny) od 9.00 do 17.00 hod. pražského času a v pátek (který je Obchodním dnem) od 9.00 do 16.00 hod. pražského času.

(22) Evropská měnová unie

Smluvní strany potvrzují, že (i) zavedení jednotné evropské měny (euro) jako zákonné měny v České republice nebo (ii) stanovení pevného směnného kurzu mezi CZK a EUR nebo (iii) zánik nebo nahrazení úrokové sazby nebo jiného zdroje stanovení ceny pro CZK nebo neuveřejňování nebo neuvádění příslušné úrokové sazby, indexu, ceny, stránky nebo obrazovky dohodnutou informační agenturou (nebo nástupcem takové agentury) nebude mít za následek změnu

kteréhokoli ustanovení Rámcové smlouvy nebo kterékoli Transakce, ani zproštění závazku nebo prominutí nesplnění jakékoli povinnosti vyplývající z Rámcové smlouvy nebo kterékoli Transakce, ani nezaloží právo jednostranně změnit nebo ukončit Smlouvu nebo kteroukoliv Transakci, ani samy o sobě nezaloží Příklad porušení nebo Změnu okolností.

(23) Transakce prostřednictvím Internetu

V případě, že strany uzavřely smlouvu o službě BUSINESS 24, může Strana B sjednávat níže specifikované typy Transakcí také prostřednictvím Internetu s využitím aplikace BUSINESS 24 za podmínek stanovených pro službu BUSINESS 24. Prostřednictvím aplikace BUSINESS 24 mohou být uzavírány následující typy Transakcí: Devizové spoty, Termínové devizové obchody a Devizové swapy. V případě Transakcí uzavřených prostřednictvím aplikace BUSINESS 24, nebude Strana A zasílat Straně B žádné Konfirmace. Seznam oprávněných osob Strany B neplatí pro Transakce uzavřené prostřednictvím aplikace BUSINESS 24.

Smluvní strany se dohodly, že níže specifikované typy Transakcí mohou sjednávat také prostřednictvím Internetu s využitím služby Thomson Reuters Messenger, kterou poskytuje společnost Thomson Reuters. Prostřednictvím Internetu s využitím služby Thomson Reuters Messenger mohou být uzavírány následující typy Transakcí: Devizové spoty, Termínové devizové obchody a Devizové swapy. O Transakcích uzavřených prostřednictvím služby Thomson Reuters Messenger bude Strana A zasílat Straně B Konfirmace. Seznam oprávněných osob Strany B platí i pro Transakce uzavřené prostřednictvím služby Thomson Reuters Messenger.

(24) Kalkulační agent

Nebude-li v Konfirmaci stanoveno jinak, Kalkulačním agentem bude Česká spořitelna, a.s.

(25) Souhlasy Strany B

Strana B se seznámila s pravidly Strany A pro provádění pokynů a bez výhrad s nimi souhlasí. Strana B souhlasí s prováděním svých pokynů mimo regulovaný trh nebo mnohostranný obchodní systém.

Strana B souhlasí s tím, aby Strana A za účelem posuzování a prověřování rizik obchodů se Stranou B poskytovala informace o Straně B členům podnikatelského seskupení, jehož členem je Strana A.

II. Příloha o udržování finančního zajištění

(1) Zahrnuté Transakce a typy Transakcí

Čistá angažovanost bude vypočtena a Finanční kolaterál bude převeden ve vztahu k následujícím Provozovným a typům Transakcí:

- (i) všechny Provozovny v souhrnu
- (ii) souhrn všech Derivátových transakcí a každý Repo obchod samostatně.

(2) Způsobilý Finanční kolaterál

Finanční kolaterál v penězích: způsobilé měny (jiné než Základní měna):

Měna	Ocenění v %	Převodce	
		Strana A	Strana B
koruna česká (CZK)	100 %		

Úroky z Finančního kolaterálu v penězích:

Finanční kolaterál v penězích bude úročen následujícími úrokovými sazbami:

Měna	Úroková sazba
koruna česká (CZK)	Pro každý den jednodenní referenční sazba CZEONIA (minimálně 0 % p.a.) fixovaná pro takový den, jak je publikovaná Českou národní bankou; pokud z jakéhokoliv důvodu tato sazba není k dispozici, sazba písemně dohodnuta mezi smluvními stranami.

Úročení bude prováděno na denní bázi příslušnou aktuálně platnou úrokovou sazbou s konvencí ACT/360. Úroky budou splatné do pátého Obchodního dne kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, za který se vyplácejí.

(3) "Agent pro ocenění" znamená: Strana A

(4) Metoda oceňování

(a) "Datum ocenění" znamená každý Obchodní den.

(b) "Nezávislá částka" znamená

- ve vztahu ke Straně A: není dohodnuta
- ve vztahu ke Straně B: není dohodnuta

(c) "Práh angažovanosti" znamená:

- ve vztahu k Čisté angažovanosti Strany A vůči Straně B (Strana B je Příjemcem finančního kolaterálu): 1,5 % vlastního kapitálu Strany A (tj. součet jejího základního kapitálu, kapitálových fondů, rezervního fondu, nedělitelného fondu a ostatních fondů ze zisku, výsledku hospodaření minulých let a výsledku hospodaření běžného účetního období stanoveného podle obecně uznávaných účetních zásad platných pro takovou stranu, jak vyplývá z její poslední auditované účetní závěrky)

•

- ve vztahu k Čisté angažovanosti Strany B vůči Straně A (Strana A je Příjemcem finančního kolaterálu): 60,000,000 CZK

(d) "Minimální částka převodu" znamená: 25,000,000 CZK

(5) Lhůta pro převod Finančního kolaterálu

Konečný termín pro provedení převodů Finančního kolaterálu je stanoven v článku 2(2) Přílohy o udržování finančního zajištění.

(6) Náhrada Finančního kolaterálu

Náhrada Finančního kolaterálu je možná pouze se souhlasem Příjemce Finančního kolaterálu.

III. Ostatní Přílohy

Příloha - Repo obchody

(1) Bude platit ustanovení článku 2(7)(v).

(2) Příloha pro Repo obchody se doplňuje o tento nový článek 7:

„(7) Prodávající je povinen uhradit bez zbytečného odkladu Kupujícímu veškeré náklady, které Kupujícímu skutečně vzniknou v souvislosti s vedením Finančních nástrojů na majetkovém účtu Kupujícího, které na Kupujícího převedl Prodávající, a to jako Koupené finanční nástroje nebo Finanční kolaterál, a to v případě, že:

- takovýto majetkový účet Kupujícího není veden u těchto autorizovaných správců: Clearstream, Euroclear, Česká národní banka nebo Centrální depozitář cenných papírů, a.s.; nebo
- majetkový účet Kupujícího je veden u některého z autorizovaných správců uvedených v bodě (a) tohoto článku a náklady vzniknou v souvislosti s vedením jiných Finančních nástrojů než dluhopisů.“

Příloha - Zápůjčky cenných papírů

Neaplikuje se

Příloha - Derivátové transakce

Článek 1(2)(b)

Ustanovení článku 1(2)(b) Přílohy o Derivátových transakcích nebude použito na Devizové transakce s vypořádáním do dvou Obchodních dnů ode dne, kdy byla Transakce uzavřena.

Článek 1(2)(c)

Ustanovení článku 1(2)(c) Přílohy o Derivátových transakcích bude použito na následující typy Derivátových transakcí:

Devizové transakce

Úrokové transakce

Článek 2

Smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy do podmínek kterékoli Derivátové transakce začlení Standardní tržní dokumentaci, která bude obsahovat definice pojmů, budou takové pojmy použity v příslušné Konfirmaci, přičemž taková Konfirmace bude vyhotovena v jazyce, ve kterém je zpracována daná Standardní tržní dokumentace.

Smluvní strany začleněním Standardní tržní dokumentace do podmínek kterékoliv Derivátové transakce potvrzují, že jim je obsah takové Standardní tržní dokumentace znám.

Doplňek k Transakcím s emisními povolenkami EU

Neaplikuje se

6. Ustanovení sjednaná pro účely EMIR

Tento článek 6 Zvláštních ustanovení stanoví některé možnosti volby a změn Obecných ustanovení, které Strany mohou ale nemusí podle své vůle při sjednávání Zvláštních ustanovení využít.

(i) Role při oznamování (článek 2(3) Obecných ustanovení)

Strana A a Strana B se ve vztahu ke každé Příslušné transakci dohodly na tom, že, Strana A bude oznamovat (a) Údaje o smluvní straně ve vztahu ke Straně A a Straně B a (b) Společné údaje, vždy ve lhůtě pro oznámení Příslušné transakce, jak je uvedena v EMIR („Lhůta pro oznamování“) a Příslušnému registru obchodních údajů a pro tyto účely Strana A může jmenovat třetí stranu („Zástupce pro oznamování“), aby tuto povinnost plnila. Strana B tímto zmocňuje Stranu A, aby jménem Strany B oznamovala (a) Údaje o smluvní straně ve vztahu ke Straně B a (b) Společné údaje Příslušnému registru obchodních údajů.

Pro účely článku 2(3) Obecných ustanovení, této části 6(i) a části 6(ii) níže „Příslušný registr obchodních údajů“ ve vztahu k Příslušné transakci bude Registr obchodních údajů zvolený Oznamující stranou nebo případně Zástupcem pro oznamování pro Příslušnou transakci nebo ESMA, pokud pro zaznamenání údajů o této Příslušné transakci neexistuje žádný Registr obchodních údajů.

(ii) Náprava porušení Oznamovacích povinností (článek 2(3) Obecných ustanovení)

(a) Aniž by tím byla dotčena práva, pravomoci a opravné prostředky ze zákona, pokud některá strana neučiní jakýkoli úkon vyžadovaný článkem 2(3) Obecných ustanovení a/nebo částí 6(i) výše, nebude to představovat Případ porušení ani Změnu okolností podle Smlouvy.

(b) Aniž by tím byl dotčen článek 2(3)(c) Obecných ustanovení, pokud strany neschválí Společné údaje v souladu s článkem 2(3)(a) Obecných ustanovení, každá strana je oprávněna oznámit příslušné Společné údaje Příslušnému registru obchodních údajů nebo jmenovat Zástupce pro oznamování, aby toto oznámení za ni učinil.

(c) Pokud Oznamující strana neoznámí Společné údaje a/nebo Údaje o smluvní straně ve Lhůtě pro oznamování v souladu s částí 6(i) výše a na Neoznamující stranu se vztahuje Oznamovací povinnosti, pak, aniž by byl dotčen článek 2(3)(c) Obecných ustanovení, Neoznamující strana je i přesto oprávněna oznámit příslušné Společné údaje a/nebo Údaje o smluvní straně ve vztahu k sobě Příslušnému registru obchodních údajů nebo jmenovat Zástupce pro oznamování, aby toto oznámení za ni učinil.

Kategorizace Strany B:

Na základě informací, které má Strana A k dispozici, Strana A zařadila Stranu B do kategorie: ~~zákazník, který není profesionální / profesionální zákazník / způsobilá protistrana~~^{*)}.

Strana B se zařazením do uvedené kategorie souhlasí. Další informace o kategorizaci klientů jsou uvedeny v příložené Informaci o základních pravidlech poskytování investičních služeb Českou spořitelnou, a.s.

Datum: 8.12.2014

Česká spořitelna, a.s.

Podpis: _____

Jméno a příjmení: Ing. Libor Vo _____

Funkce: Ředitel úseku Fin. trhy _____ a _____

Podpis: _____

Jméno a příjmení: Ing. Ondřej Čech _____

Funkce: Ředitel odboru Obchody na kapitál. trzích _____

Datum: 8.12.2014

Českomoravská záruční a _____ a.s.

Podpis: _____

Jméno a příjmení: Ing. Jiří Jiřásek _____

Funkce: vrchní ředitel Úseku řízení obchodu _____

Podpis: _____

Jméno a příjmení: Ing. Ivo Škrabal _____

Funkce: ředitel Odboru Treasury _____

*) Nehodící se škrtněte.

INFORMACE O ZÁKLADNÍCH PRAVIDLECH POSKYTOVÁNÍ INVESTIČNÍCH SLUŽEB ČESKOU SPORITELNOU, A.S.

Česká spořitelna, a.s. (dále jen „banka“) v tomto dokumentu shrnuje podstatné informace o podmínkách poskytování investičních služeb.

Kategorizace zákazníků

V souladu s právními předpisy banka dělí své zákazníky na:

- neprofesionální zákazníci
- profesionální zákazníci
- způsobilé protistrany.

Pokud bude zákazník bankou posouzen jako neprofesionální, náleží zákazníkovi nejvyšší úroveň právní ochrany. Úroveň ochrany poskytovaná profesionálním zákazníkům je s ohledem na jejich předpokládanou kvalifikaci nižší. Nejnižší stupeň ochrany je poskytován způsobilým protistranám.

Pokud zákazník neobdrží od banky písemné vyrozumění o zařazení mezi profesionální zákazníky nebo způsobilé protistrany, znamená to, že byl zařazen do kategorie neprofesionálních zákazníků s nejvyšší úrovní ochrany. Zákazník může za určitých, zákonem stanovených podmínek požadovat změnu zařazení. Banka však upozorňuje na to, že při změně zařazení do jiné kategorie zákazníků, zákazník ztrácí část ochrany.

Střet zájmů

V rámci finanční instituce nabízející různé druhy finančních služeb, může v mnoha situacích docházet ke střetu zájmů, a to jak ke střetu zájmů mezi zákazníky a bankou nebo zaměstnanci banky, tak mezi zákazníky navzájem. Banka se řídí zásadou, že jakýkoli střet zájmů je nezbytně poctivě řešit. Aby se předešlo střetu zájmů v nejvyšší možné míře, banka zavedla pravidla pro řízení střetů zájmů a víceúrovňovou organizační strukturu s odpovídající dělbou odpovědností.

Mezi oblastmi, kterým je věnována zvýšená pozornost, patří obchodování na vlastní účet banky, tvorba investičních doporučení, poskytování úvěrů emitentům cenných papírů a služby privátního bankovníctví. Typickým příkladem vzniku střetu zájmů v oblasti investičních služeb jsou případy, kdy banka na určitém trhu obchoduje na svůj vlastní účet současně se zákazníkem. Střet zájmů může též nastat v případě, že se banka účastní emitování investičních nástrojů určitého emitenta, pokud je současně věřitelem emitenta investičních nástrojů, popřípadě s ním vstupuje do jiných významných transakcí, nebo pokud by zaměstnanci banky od emitenta dostávali jakékoli plnění či výhody, které by mohly ovlivnit jejich rozhodování.

Aby bylo dosaženo toho, že investiční služby budou poskytovány vždy s odbornou péčí, čestně, spravedlivě, kvalifikovaně a v nejlepším zájmu zákazníků, banka přijala zejména následující organizační opatření: nastavení organizačních a fyzických bariér pro informační toky, vydání pravidel pro obchody zaměstnanců, vedení seznamů investičních nástrojů, u kterých může dojít ke střetu zájmů, vedení seznamu zaměstnanců, kteří mají k dispozici vnitřní informaci, průběžné monitorování všech obchodů zaměstnanců, provádění pokynů probíhá vždy podle pravidel pro provádění pokynů vydaných bankou, zavedení etického kodexu pro zaměstnance a pravidelná školení zaměstnanců.

Pokud i přes tato opatření dojde ke střetu zájmů, banka o tom zákazníka informuje. V případech, kdy nelze odvrátit střet zájmu banky a zájmu zákazníka, banka vždy dá přednost zájmu zákazníka. Pokud dojde ke střetu zájmů mezi zákazníky navzájem, banka zajistí spravedlivé zacházení se všemi zákazníky. V případě neodvratitelného střetu zájmů může banka také poskytnutí investiční služby odmítnout (například neposkytne investiční poradenství nebo doporučení, které se týká daného investičního nástroje). Na žádost zákazníka banka poskytne další informace o řešení střetu zájmů.

Základní informace o investičních nástrojích

Akcie je cenný papír, s nímž jsou spojena práva akcionáře podílet se jako společník na řízení akciové společnosti, jejím zisku i na likvidačním zůstatku při jejím zániku.

Dluhopis je cenný papír, s nímž je spojeno právo na splacení dlužné částky.

Podílový list je cenný papír, který představuje podíl na majetku v podílovém fondu a se kterým jsou spojena další práva podle právních předpisů nebo statutu fondu.

Derivát je investiční nástroj, jehož hodnota závisí od určitého podkladového aktiva, podkladovým aktivem mohou být cenné papíry, indexy, úrokové míry, měny, komodity apod.

Derivátový cenný papír je cenný papír, jehož hodnota nebo výnos závisí od určitého podkladového aktiva (např. akciového indexu). Příkladem takového cenného papíru je investiční certifikát nebo investiční pákový produkt.

Opce je derivát, jehož majitel má právo, ale ne povinnost koupit nebo prodat dohodnuté množství podkladového aktiva za předem stanovených podmínek a předem stanovenou cenu.

Warrant je cenný papír, který držitele opravňuje k nabytí podkladového aktiva (obvykle akcie) od emitenta warrantu. Warrant má podobné vlastnosti jako opce, obvykle se však emituje na delší dobu.

Futures je standardizovaným derivátem obchodovaným na organizovaných trzích, který je termínovým obchodem; podkladovým aktivem mohou být cenné papíry, indexy, úrokové míry, měny, komodity apod.

OTC (over-the-counter) derivát je investiční nástroj, který není obchodován na organizovaných trzích (swapy, forwardy, opce).

Strukturované nástroje jsou nástroje, které jsou vytvořeny z více finančních nástrojů (např. prémiový vklad, jehož výnos závisí na určitém podkladovém aktivu).

Rizika spojená s investičními nástroji a investičními službami

Obchody s investičními nástroji jsou spojeny s riziky, která mohou mít vliv na výnosnost nebo ztrátovost každé investice. Investování do investičních nástrojů není vhodné pro každého a u každé investice je možnost, že investor nedosáhne očekávaného výnosu nebo ztratí část nebo dokonce celou investovanou částku, a to i v případě, že se jedná o tzv. zajištěné produkty. Některé investiční nástroje v sobě nesou riziko vzniku dodatečných finančních závazků.

Obecně platí, že čím větší je riziko, tím větší je i možný zisk, ale i ztráta. Riziko zpravidla klesá s dobou trvání investice, tzv. investičním horizontem. Žádný investiční horizont ale nezaručuje snížení rizika na nulu. Výnosy investičních nástrojů dosažené v minulém období nejsou zárukou budoucích výnosů. Celkové riziko investic je možné snížit investováním do různých druhů investičních nástrojů. Obchodování s investičními nástroji s využitím tzv. pákového efektu je spojeno s ještě výrazně vyšším rizikem. Zvláštní rizika mohou být spojena též s daňovými důsledky obchodů s investičními nástroji. Za plnění daňových povinností souvisejících s investicemi odpovídá zákazník. Banka doporučuje zákazníkovi, aby nikdy nenakupoval takové investiční nástroje, u kterých plně nerozumí jejich podmínkám a rizikům včetně rozsahu potenciální ztráty.

Obvyklá rizika spojená s investováním do investičních nástrojů jsou:

- **kreditní riziko** (riziko emitenta nebo riziko protistrany) - riziko, že protistrana nesplní svůj dluh (nebude schopna platit); v krajním případě hrozí ztráta celé investice;
- **riziko vypořádání** - riziko, že sjednaný obchod nebude řádně vypořádán (např. nebude uhrazena kupní cena nebo nebudou dodány cenné papíry);
- **tržní riziko** - hrozba ztráty při nepříznivé změně tržních podmínek, zejména úrokové míry (úrokové riziko), cen akcií (akciové riziko), cen komodit (komoditní riziko), kurzů měn (kurzové nebo též měnové riziko); mezi tržní rizika patří také:
 - riziko likvidity - hrozí ztráta pokud daný investiční nástroj není možné ve zvoleném okamžiku prodat nebo koupit, nebo je možné obchod realizovat pouze za nevýhodnou cenu; a
 - riziko volatility (kolísavosti) - riziko krátkodobých nebo dlouhodobých výkyvů cen (špatné načasování investice může vést ke značným ztrátám);
- **operační riziko** - riziko ztráty v případě lidských chyb, podvodů nebo nedostatků informačních systémů;
- **právní riziko** - hrozba ztráty v případě právní nevyamatelnosti smluvních podmínek;
- **riziko názvosloví** - různé pojmy jsou na různých finančních trzích vykládány různě a v některých případech nemusí být zcela jasná skutečná povaha investičního nástroje;
- **inflační riziko** - ovlivňuje reálný výnos zákazníkem držených investičních nástrojů; vysoká inflace může způsobit, že zákazník reálně dosáhne menšího výnosu nebo dokonce ztráty;
- **globální riziko** - nebezpečí změny ceny investičních nástrojů v rámci globálního poklesu ekonomik a finančních trhů;
- **sektorové riziko** - nebezpečí změny ceny investičních nástrojů při poklesu daného odvětví;
- **politické riziko** - znamená nebezpečí změny ceny nebo převoditelnosti investičních nástrojů při změně politické situace;
- **riziko derivátů** - jejich hodnota závisí na ceně podkladového aktiva; některé derivátové investiční nástroje využívají pákového efektu, tj. jejich hodnota závisí na růstu nebo poklesu ceny podkladového aktiva podle dohodnutého poměru, proto i malá změna ceny podkladového aktiva může vyvolat významné snížení hodnoty investičního nástroje nebo i ztrátu celé investice.

Tato rizika se v různé míře vztahují na všechny investice a investiční nástroje. Rizika typická pro jednotlivé skupiny investičních nástrojů jsou specifikována v následující tabulce:

Investiční nástroj	Typická rizika
Akcie	akciové riziko a riziko volatility; u akcií v cizí měně i měnové riziko
Cenné papíry derivátové	kreditní riziko, riziko názvosloví, riziko likvidity a volatility, riziko derivátů; u cenných papírů v cizí měně i měnové riziko
Dluhopisy státní	kreditní riziko a úrokové riziko; u dluhopisů v cizí měně i měnové riziko
Dluhopisy korporátní	kreditní riziko a úrokové riziko; u dluhopisů v cizí měně i měnové riziko
Deriváty veřejně obchodované (futures, opce)	riziko derivátových investičních nástrojů
Deriváty OTC (forwardy, opce, swapy)	riziko derivátových investičních nástrojů a kreditní riziko
Fondy peněžního trhu a krátkodobých dluhopisů	úrokové riziko
Fondy dluhopisové	kreditní riziko a úrokové riziko
Fondy smíšené	kreditní riziko, úrokové riziko a akciové riziko
Fondy akciové	kreditní riziko, úrokové riziko, akciové riziko a riziko volatility
Fondy v cizí měně	výše uvedená rizika dle typu fondu a měnové riziko
Fondy speciální (např. nemovitostní, komoditní)	tržní riziko dle investičního portfolia
Fondy hedge	riziko derivátových investičních nástrojů
Strukturované vklady	omezené kreditní riziko (vklad je pojištěn do zákonem stanovené výše); tržní riziko (týká se pouze výnosu)

Ochrana majetku zákazníka

Pohledávky zákazníka vůči bance z peněžního účtu používaného k obchodům s investičními nástroji, stejně jako pohledávky ze smlouvy o prémiovém vkladu jsou, za podmínek a v rozsahu stanoveném zákonem o bankách, pojištěny v rámci systému pojištění pohledávek z vkladů, který provozuje Fond pojištění vkladů. Investiční nástroje držené bankou pro zákazníka jsou za podmínek a v rozsahu stanovených zákonem o podnikání na kapitálovém trhu chráněny záručním systémem, který provozuje Garanční fond obchodníků s cennými papíry.

Investiční nástroje koupené v ČR jsou uloženy nebo evidovány v ČR v příslušné evidenci investičních nástrojů podle českého práva. Investiční nástroje koupené v zahraničí jsou uloženy u zahraničních depozitářů cenných papírů. Banka vybírá depozitáře cenných papírů s veškerou odbornou péčí a pouze z okruhu renomovaných bank působících na příslušném trhu. Banka odpovídá za porušení odborné péče při výběru depozitáře cenných papírů, ale neodpovídá za porušení právních povinností depozitáře, ani za jeho případný úpadek.

Investiční nástroje zákazníka jsou drženy na účtech u stejných depozitářů cenných papírů jako vlastní investiční nástroje banky. Obvykle jsou evidovány na zákaznických sběrných účtech otevřených bankou na její jméno, ale vždy jsou při tom investiční nástroje banky a zákazníka striktně odděleny. Každý zákazník má právo na podíl z investičních nástrojů držných v zahraničí na sběrném účtu, který odpovídá počtu investičních nástrojů držných pro zákazníka bankou, a to za podmínek vyplývajících z právního řádu, kterým se řídí dané investiční nástroje a sběrný účet.

Na investiční nástroje se vztahuje příslušné zahraniční právo a obchodní zvyklosti. Proto práva zákazníka k investičním nástrojům držným v zahraničí mohou lišit. Někteří depozitáři cenných papírů mohou mít k jimi držným investičním nástrojům zástavní nebo obdobné právo k zajištění svých pohledávek vůči svým zákazníkům. Zahraniční právní řády obvykle poskytují investorům ochranu v případě úpadku depozitáře cenných papírů tím, že investiční nástroje držené depozitářem cenných papírů se nestanou součástí majetkové podstaty úpadce. Pokud ale zahraniční právní řád neposkytuje investorům dostatečnou právní ochranu nebo pokud depozitář cenných papírů neplní řádně své povinnosti nebo pokud investiční nástroje určitého investora z jakéhokoliv důvodu nejsou identifikovatelné nebo rozlišitelné od majetku depozitáře, který se ocitne v úpadku, existuje riziko, že se investiční nástroje stanou součástí majetkové podstaty úpadce a investor bude muset své pohledávky uplatnit v úpadkovém řízení.

Bez souhlasu zákazníka banka nepoužije jeho investiční nástroje k obchodům na vlastní účet banky nebo k obchodům na účet jiného zákazníka. V případě použití investičních nástrojů zákazníka k takovýmto obchodům bude banka informovat zákazníka o svých povinnostech vyplývajících z právních předpisů.

Pravidla provádění pokynů

Banka vypracovala pravidla a postupy pro provádění pokynů při obchodování s investičními nástroji, jejichž cílem je dosažení nejlepších možných výsledků vzhledem k podmínkám na trhu. Mezi jejich hlavní zásady patří:

- Důsledná kontrola dodržování podrobných postupů pro zpracování pokynů k nákupu nebo prodeji investičních nástrojů v závislosti na kategorii zákazníka, typu distribučního kanálu, typu investičního nástroje a dalších faktorech.
- Pokyny k nákupu nebo prodeji jsou bankou prováděny na regulovaných trzích, v mnohostranných obchodních systémech nebo mimo tato převodní místa, přičemž volba mezi těmito místy je dána pravidly provádění pokynů nebo je ovlivněna podmínkami, které zákazník pro realizaci pokynu stanoví.
- Výběr převodního místa ovlivňuje hlavně cena a celkové náklady na provedení pokynu, dále rychlost a pravděpodobnost provedení pokynu (likvidita trhu), případně další okolnosti jako obchodní hodiny trhů, technické limitace trhů při zadávání pokynů, standardy vypořádání obchodů, atd.
- V případě akcií banka provádí pokyn na převodním místě, kde je akcie obchodována. Pokud je obchodována na více místech, banka provádí pokyn na převodním místě s nejvyšší likviditou. Pokud je akcie obchodována na Burze cenných papírů Praha, banka provádí pokyn zásadně zde, protože se jedná o regulovaný trh s nejvyšší likviditou v ČR. Pokud je akcie obchodována na převodním místě, na který banka nemá přímý přístup, předává pokyn k provedení finančnímu zprostředkovateli, který provádí pokyny na převodním místě s nejvyšší likviditou. Aktuální seznam finančních zprostředkovatelů, kterým banka předává pokyny, poskytne banka zákazníkovi na vyžádání.
- Pokyny k nákupu nebo prodeji dluhopisů banka obvykle provádí na svůj vlastní účet, a to i v případě, že je daný dluhopis přijatý k obchodování na regulovaném trhu, protože likvidita ohledně dluhopisů je na těchto trzích obvykle velmi nízká a nelze na nich dosáhnout nejlepších podmínek. Cena každého dluhopisu je v takovém případě stanovena bankou podle aktuální situace na trhu. U některých dluhopisů pokyny k nákupu banka provádí tak, že předmětné dluhopisy koupí od obchodníka s cennými papíry, který je na trhu prodává, a pokyny k prodeji banka provádí tak, že předmětné dluhopisy prodá obchodníkovi s cennými papíry, který je na trhu kupuje.
- V případě fondů kolektivního investování, se kterými se obchoduje na regulovaných trzích (Exchange Traded Funds - ETF), banka předává pokyny k provedení finančnímu zprostředkovateli, který provádí pokyny týkající se daného ETF na převodním místě s nejvyšší likviditou. Aktuální seznam finančních zprostředkovatelů, kterým banka předává pokyny, poskytne banka zákazníkovi na požádání.
- V případě dalších investičních nástrojů obchodovaných na převodních místech (např. warranty, investiční certifikáty, burzovní deriváty), banka provádí pokyn na převodním místě s nejvyšší likviditou. Pokud je takový investiční nástroj obchodován na Burze cenných papírů Praha, banka provádí pokyn zásadně zde, protože se jedná o regulovaný trh s nejvyšší likviditou v ČR. Pokud je obchodován na převodním místě, na který banka nemá přímý přístup, předává pokyn finančnímu zprostředkovateli, který provádí pokyny na převodním místě s nejvyšší likviditou. Aktuální seznam finančních zprostředkovatelů, kterým banka předává pokyny, poskytne banka zákazníkovi na vyžádání.
- V případě investičních nástrojů (jiných než cenných papírů kolektivního investování), se kterými se na žádných převodních místech neobchoduje (např. OTC deriváty), banka provádí pokyn uzavřením obchodu se zákazníkem na svůj vlastní účet. Cena a další podmínky takového investičního nástroje jsou stanoveny podle aktuální situace na trhu a bonity zákazníka.
- Vzhledem ke komplexnosti a proměnlivosti finančních trhů banka nemůže zajistit nejlepší možný výsledek pro každý jednotlivý pokyn. Cílem pravidel provádění pokynů je dosahovat trvale vysokého podílu pokynů provedených s nejlepším možným výsledkem.
- Pokud zákazník zadá bance pokyn s výslovnou podmínkou pro jeho provedení (např. zákazník určí převodní místo), banka bude postupovat podle instrukcí zákazníka. Avšak, taková instrukce může někdy zabránit v dosažení nejlepšího možného výsledku.
- Komplexnost a proměnlivost finančních trhů, stejně jako výskyt mimořádných událostí, mohou způsobit, že se v odůvodněných případech banka může výjimečně rozhodnout provést pokyn jiným způsobem, než jak je uveden v pravidlech provádění pokynů.

Pravidla provádění pokynů a jejich efektivitu banka přezkoumává v pravidelných intervalech, a také po každé významné změně situace na finančních trzích nebo změně jiného faktoru, schopného ovlivnit dosažení nejlepšího možného výsledku pro zákazníky.

Obchodování s cennými papíry kolektivního investování

V případě cenných papírů kolektivního investování, se kterými se neobchoduje na regulovaných trzích, banka provádí pokyny jen pokud je distributorem daného cenného papíru. V těchto případech banka provádí pokyny nákupem (upsáním) nebo prodejem (zpětným odkupem) přímo u emitenta daných cenných papírů, případně u osoby pověřené emitentem.

Při nákupu a prodeji cenných papírů kolektivního investování není v okamžiku podání pokynu známa cena. Konkrétní podmínky nákupu a prodeje (zejména stanovení ceny) se řídí podmínkami jednotlivých emitentů. Denní uzávěrka pro přijímání pokynů k nákupu nebo prodeji cenných papírů je 13:00 pražského času. Pozdější pokyny jsou proto zpracovány až následující pracovní den, navíc pokud má emitent denní uzávěrku dříve, je nutné počítat s dalším dnem. V případě Investiční společnosti České spořitelny a REICO investiční společnosti České spořitelny se denní uzávěrka ve 13:00 neuplatňuje a pokyny jsou zpracovány v den jejich přijetí, nebo přijetí platby, bankou. Při podání pokynu přes internet pomocí služby Servis 24 banka pokyny zpracuje za podmínek stanovených pro poskytování této služby.

Sdružování pokynů

Banka je oprávněna sdružovat pokyny, tj. provádět pokyny zákazníka nebo obchody na vlastní účet společně s pokyny jiných zákazníků, pokud není pravděpodobné, že sdružení pokynů bude pro zákazníky, jejichž pokyny mají být sdruženy, méně výhodné, než jejich samostatné provedení. Přesto k tomu může výjimečně dojít.

Banka stanovila pravidla rozdělení plnění a závazků ze sdruženého pokynu, která jsou spravedlivá, dostatečně přesná a vždy upřednostňují zájem zákazníků před zájmem banky. Jejich součástí je i určení vlivu objemu obchodu a jeho ceny na rozdělení plnění a závazků ze sdruženého pokynu i pravidla při jeho dílčím provedení tak, aby rozdělení plnění a závazků žádného zákazníka nepoškodilo.

Pobídky od třetích stran

Podle existujících smluv s třetími stranami (správci fondů kolektivního investování) může banka v souvislosti s poskytováním investičních služeb od těchto třetích stran obdržet plnění, tzv. pobídky ve formě provizí. Tyto pobídky slouží ke zlepšení kvality služeb banky nebo zajišťují kvalitu péče o zákazníky z dlouhodobého hlediska. Přijímání takových pobídek není v rozporu s povinností banky jednat v nejlepším zájmu zákazníka.

Pobídky od správců fondů kolektivního investování mají zpravidla podobu poplatku z objemu obhospodařovaného majetku ve fondu (jako odměna banky za distribuci těchto produktů). Jejich výše v závislosti na druhu fondu je uvedena níže:

Fondy ISCS a REICO		Fondy ERSTE-SPARINVEST	
Akciové fondy	0% až 2%	Akciové fondy	0% až 1,17%
Dluhopisové fondy	0% až 1,20%	Dluhopisové fondy	0% až 0,65%
Ostatní fondy	0% až 0,84%	Ostatní fondy	0% až 0,84%
Fondy třetích stran		0% až 1,25%	

V případě, že banka využívá k poskytování investičních služeb investiční zprostředkovatele nebo vázané zástupce, vyplácí těmto osobám provize. Banka poskytuje také službu investičního poradenství při obhospodařování vybraných fondů a za tuto službu dostává od správce příslušného fondu odměnu. Podrobnější informace banka poskytne na požádání.